



— bring vacation home —

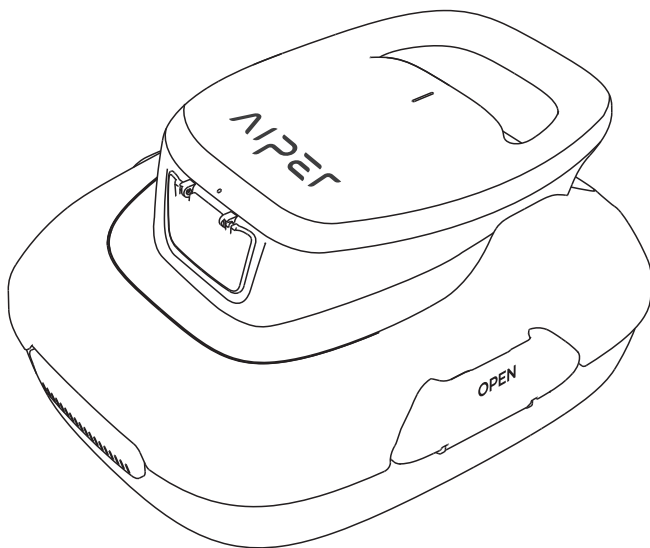
ΡΟΜΠΟΤΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΠΙΣΙΝΑΣ

Εγχειρίδιο χρήστη

Αρχικές οδηγίες

Aiper Scuba SE

Manual



Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την Αίρεγ.

Είστε πλέον μέλος μιας οικογένειας με εκατομμύρια μέλη που έχουν ήδη εμπιστευτεί την Αίρεγ για τη φροντίδα της πισίνας τους και απολαμβάνουν την άνεση μιας άψογα καθαρής πισίνας.

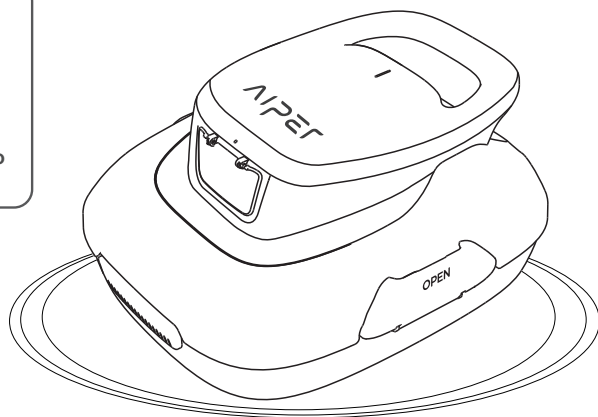
Το παρόν εγχειρίδιο χρήστη θα σας βοηθήσει να διατηρήσετε τη συσκευή και να εξασφαλίσετε τη μέγιστη απόδοσή της για πολλά χρόνια. Αφιερώστε μερικά λεπτά για να το διαβάσετε.

Εάν έχετε ερωτήσεις, επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας www.aiper.com και επικοινωνήστε με την ομάδα εξυπηρέτησης πελατών για βοήθεια ή περισσότερες πληροφορίες.

Εξυπηρέτηση πελατών Αίρεγ:

Email: service@aiper.com

Facebook: [@AiperOfficial](https://www.facebook.com/AiperOfficial)



Ελληνικά

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας -----	3
1. Δομή -----	5
2. Προδιαγραφές & συνθήκες λειτουργίας -----	6
3. Χρήση της συσκευής -----	7
4. Προαιρετικά -----	8
5. Φόρτιση -----	11
6. Συντήρηση -----	13
7. Φύλαξη -----	16
8. Συνηθισμένα σφάλματα -----	17
9. Λίστα συσκευασίας -----	17
10. Εγγύηση -----	18

Σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και χρησιμοποιήστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες. Η Airer δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές ή τραυματισμούς που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση.

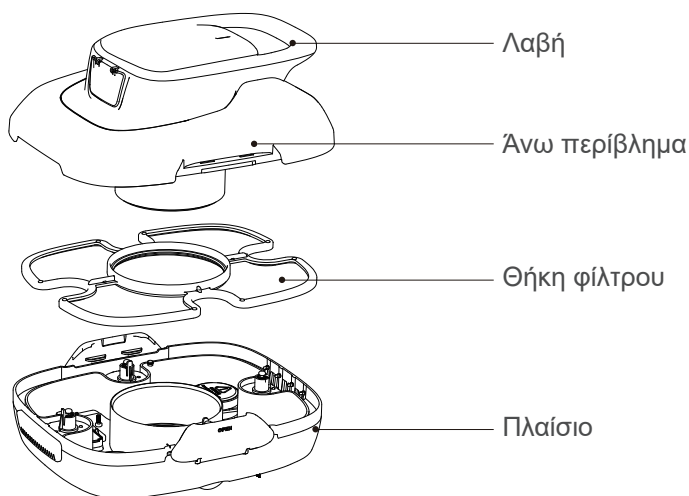
Οδηγίες:

1. Μην λειτουργείτε τη συσκευή όταν μέσα στην πισίνα βρίσκονται άνθρωποι ή ζώα.
2. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη κατά τη διεξαγωγή εργασιών συντήρησης ή καθαρισμού ή όταν δεν χρησιμοποιείται.
3. Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός και αν επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
4. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
5. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τον αρχικό, εγκεκριμένο προσαρμογέα ισχύος.
6. Το καλώδιο του προσαρμογέα θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εγκεκριμένο ηλεκτρολόγο.
7. Συνιστάται η σύνδεση του φορτιστή σε προστατευτική διάταξη από υπέρταση κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
8. Βεβαιωθείτε ότι η θύρα φόρτισης είναι εντελώς στεγνή προτού φορτίσετε τη συσκευή.
9. Κατά τη φόρτιση, η συσκευή θα πρέπει να βρίσκεται σε δροσερό και καλά αεριζόμενο χώρο. Οι πελάτες δεν θα πρέπει να καλύπτουν τη συσκευή κατά τη φόρτιση καθώς μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση ή δυσλειτουργία υλικού.
10. Μην θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή εκτός νερού, καθώς μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία υλικού ή υπερθέρμανση.
11. Η αποσυναρμολόγηση του kit οδήγησης της συσκευής πρέπει να γίνεται αποκλειστικά από πιστοποιημένους επαγγελματίες.
12. Μην θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή ενώ λειτουργεί το φίλτρο της πισίνας.
13. Αποφεύγετε να τρυπάτε τον στεγανοποιητικό δακτύλιο λαδιού του μοτέρ καθώς περιέχει γράσο. Εάν τρυπηθεί, θα προκληθεί μια μικρή διαρροή γράσου μέσα στην πισίνα.

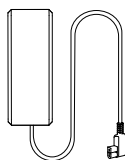
14. Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε οτιδήποτε δημιουργεί υπερβολική θερμότητα.
15. Μην τρυπάτε ή χτυπάτε με δύναμη το περίβλημα της συσκευής, καθώς θα προκληθεί ανεπανόρθωτη βλάβη. Επιπλέον, δεν πρέπει να ρίχνετε τη συσκευή.
16. Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες τρίτου κατασκευαστή. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά με το μοντέλο μπαταρίας HYY0345210.
17. Η συσκευή αυτή περιέχει μπαταρίες που μπορούν να αντικατασταθούν αποκλειστικά από ειδικευμένα άτομα
18. Η συσκευή αυτή περιέχει μπαταρίες χωρίς δυνατότητα αντικατάστασης. Όταν η μπαταρία φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, η συσκευή πρέπει να απορριφθεί με τον κατάλληλο τρόπο.
19. Μην εκθέτετε τη συσκευή ή την μπαταρία σε υπερβολικές θερμοκρασίες.
20. Λαμβάνετε υπόψη τους κινδύνους των τερματικών της συσκευής που λειτουργεί με μπαταρία ή του βραχυκυκλώματος της μπαταρίας από μεταλλικά αντικείμενα.
21. Επιστρέψετε τις μπαταρίες σε επαγγελματίες της ανακύκλωσης.
 - Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή πριν από την απόρριψή της.
 - Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την ηλεκτρική τροφοδοσία όταν αφαιρείται η μπαταρία.
 - Η μπαταρία πρέπει να απορριφθεί με ασφάλεια.
22. Μην καταστρέψετε την μπαταρία κατά την αφαίρεσή της για να μην προκληθεί βραχυκύκλωμα ή διαρροή υγρών. Εάν σημειωθεί διαρροή από την μπαταρία, το υγρό δεν πρέπει να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα ρούχα σας και πρέπει να σκουπιστεί αμέσως με ένα στεγνό πανί. Στη συνέχεια, στείλτε την μπαταρία σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης ή στην καθορισμένη ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήστη πριν από τη χρήση.

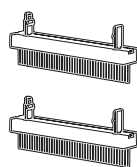
1. Δομή



Γάντζος ανάκτησης



Φορτιστής



Βούρτσες

2. Προδιαγραφές & συνθήκες λειτουργίας

1. Μέγεθος πισίνας: Πισίνες επίπεδου πυθμένα 80 m²/860 sq.ft
2. Είσοδος φορτιστή: 100~240 V, 50/60 Hz
3. Έξοδος φορτιστή: 12,6 V/1,0 A
4. Χρόνος φόρτισης: 3-4 ώρες
5. Διάρκεια ζωής μπαταρίας: 90 λεπτά
6. Βαθμός IP: IPX8 Αδιάβροχη
7. Μέγ. βάθος νερού: 0,5-3 m (1.6-10 ft)
8. Χωρητικότητα μπαταρίας: 2.600 mAh (28,08 Wh)

ΠΡΟΣΟΧΗ:

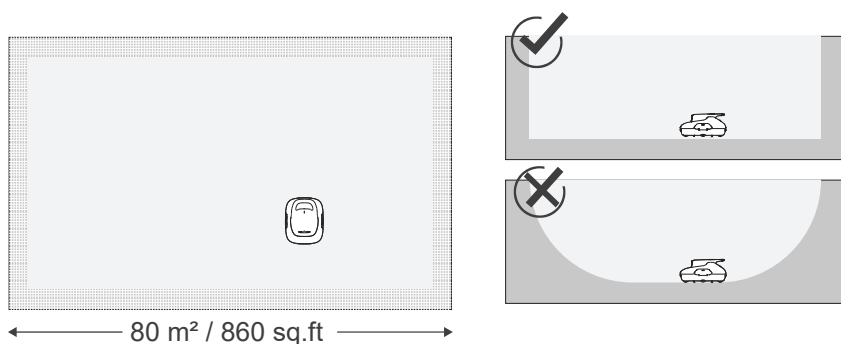
Για βέλτιστη απόδοση, η Aiper συνιστά τη χρήση της συσκευής σας στις παρακάτω συνθήκες νερού.

- Θερμοκρασία: 10-35°C (50-95°F)
- Τιμή pH: 7.0-7.4
- Χλωρίνη: Μέγιστο 4 ppm
- Χλωριούχο νάτριο: Μέγιστο 5.000 ppm

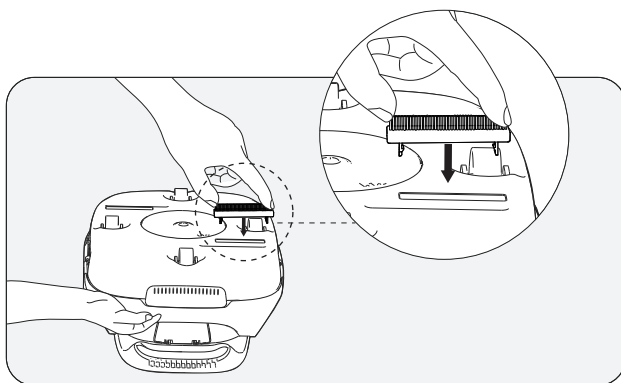
3. Χρήση της συσκευής καθαρισμού πισίνας Aiper

3.1 Πρώτη χρήση

α. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για τον καθαρισμό πισίνων με επίπεδο πυθμένα έκτασης έως και 80 m²/860 sq.ft.

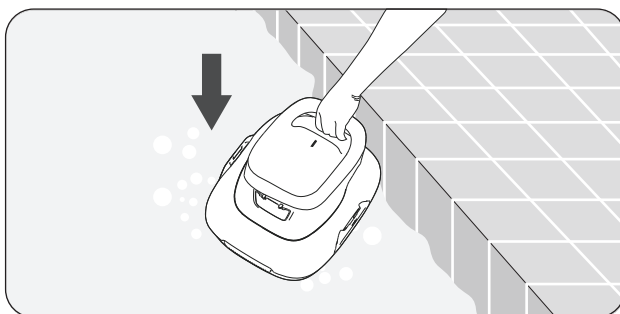


β. Εισαγάγετε και ασφαλίστε τις δύο βούρτσες που περιλαμβάνονται μέσα στις υποδοχές, στην κάτω πλευρά της συσκευής. Θα ακούσετε έναν ήχο κλικ που υποδεικνύει ότι οι βούρτσες έχουν ασφαλίσει στη θέση τους.



γ. Απενεργοποιήστε τη συσκευή μετά τη χρήση.

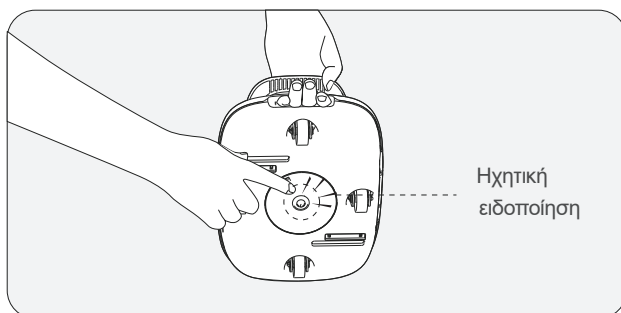
δ. Σηκώστε την από την πισίνα με την κάτω πλευρά της συσκευής να είναι στραμμένη προς το τοίχωμα.



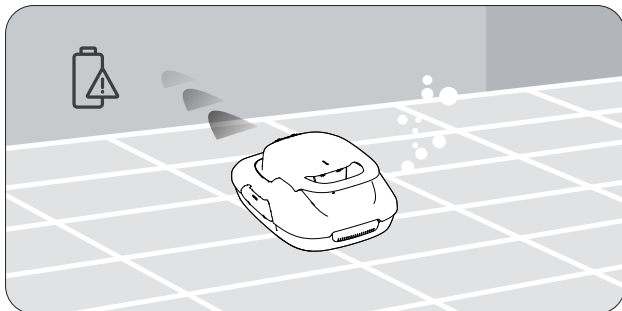
4. Προαιρετικά

4.1 Φορτίστε πλήρως τη συσκευή πριν από την πρώτη χρήση της.

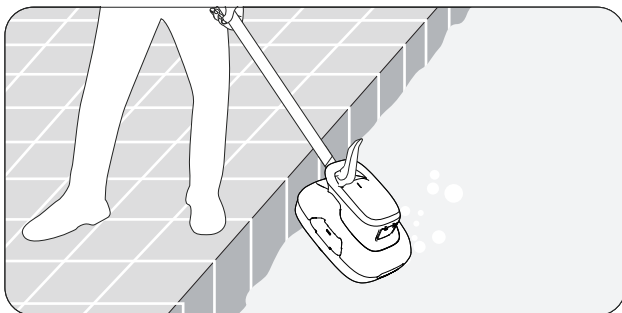
4.2 Πατήστε το κουμπί λειτουργίας και τοποθετήστε τη συσκευή μέσα στο νερό αφού ακούσετε μια ηχητική ειδοποίηση.



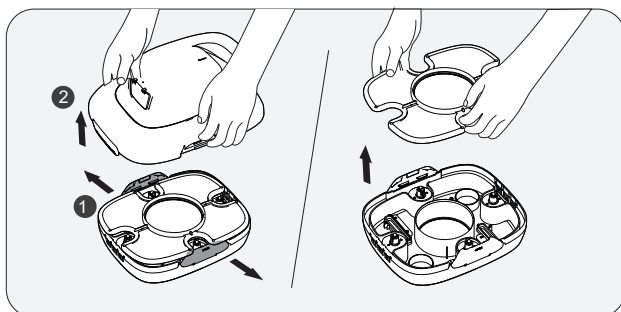
4.3 Εάν η συσκευή απενεργοποιήθηκε λόγω χαμηλής ισχύος της μπαταρίας στο άκρο της πισίνας, η συσκευή θα εκπέμπει ηχητική ειδοποίηση διακεκομμένα για δύο λεπτά.



4.4 Σηκώστε τη συσκευή από την πισίνα χρησιμοποιώντας τον γάντζο που τη συνοδεύει. Το τηλεσκοπικό κοντάρι δεν περιλαμβάνεται.

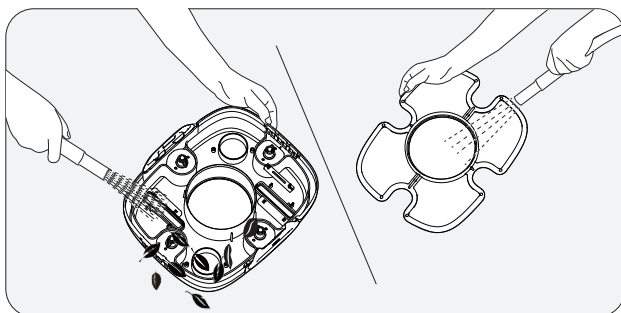


4.5 Ανοίξτε τα μάνταλα: Ανοίξτε το αριστερό και το δεξί μάνταλο προς τα έξω.

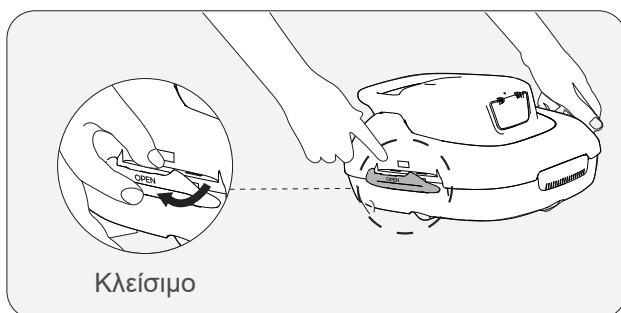


4.6 Ανοίξτε το άνω περίβλημα: Κρατήστε τη λαβή με το ένα χέρι και αφαιρέστε το άνω περίβλημα από τη συσκευή σας χρησιμοποιώντας το ελεύθερο χέρι σας.

4.7 Αφαιρέστε το φίλτρο. Καθαρίστε το φίλτρο και την κάτω πλευρά της συσκευής σας με καθαρό νερό.



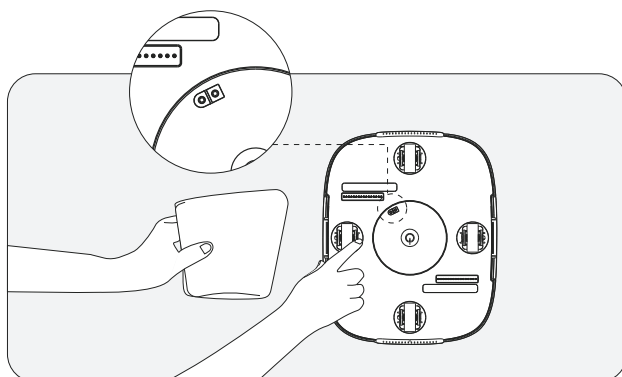
4.8 Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο στη συσκευή. Τοποθετήστε ξανά το άνω περίβλημα στη συσκευή. Θα ακουστεί ένα «κλικ» όταν το άνω περίβλημα ασφαλίσει στη συσκευή.



5. Φόρτιση

5.1 Φορτίστε πλήρως τη συσκευή πριν από τη χρήση της για τον καθαρισμό της πιάνας.

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν από τη φόρτιση.
- Καθαρίστε και στεγνώστε τη θύρα φόρτισης πριν από τη σύνδεση της συσκευής σε πρίζα.



5.2 Κατά τη φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι με τη σωστή πλευρά προς τα επάνω για να αποτραπεί η πρόκληση βλάβης στη λαβή.

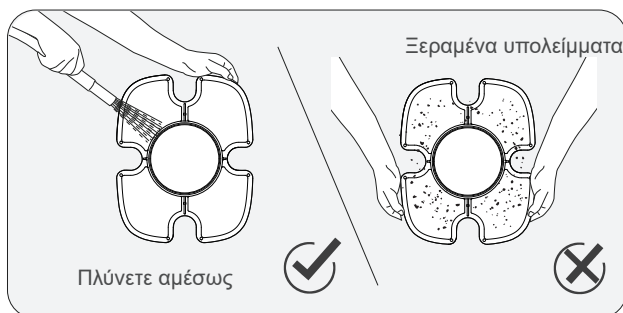


5.3 Όταν η συσκευή φορτίζεται μέσω του φορτιστή, εμφανίζει τις εξής καταστάσεις:

Κατάσταση λειτουργίας		Περιγραφή
 Κόκκινο	Φόρτιση	Η κόκκινη φωτεινή ένδειξη υποδεικνύει ότι η φόρτιση είναι σε εξέλιξη.
 Πράσινο	Πλήρως φορτισμένη	Η φωτεινή ένδειξη θα γίνει πράσινη μόλις η συσκευή φορτιστεί πλήρως.

6. Συντήρηση

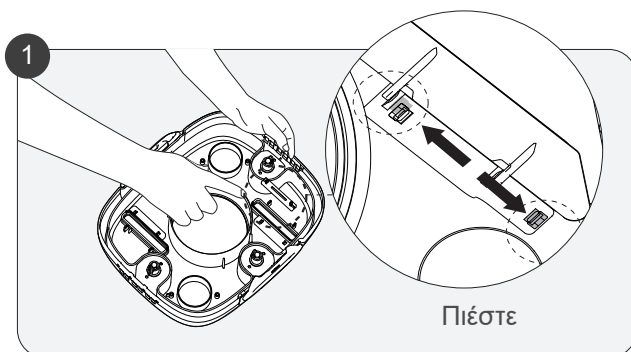
α. Πλένετε πάντα τη θήκη του φίλτρου μετά από τη χρήση. Τα ξεραμένα υπολείμματα μπορεί να προκαλέσουν εμπλοκή και να επηρεάσουν την απόδοση εάν δεν πλυθούν και αφαιρεθούν εγκαίρως.

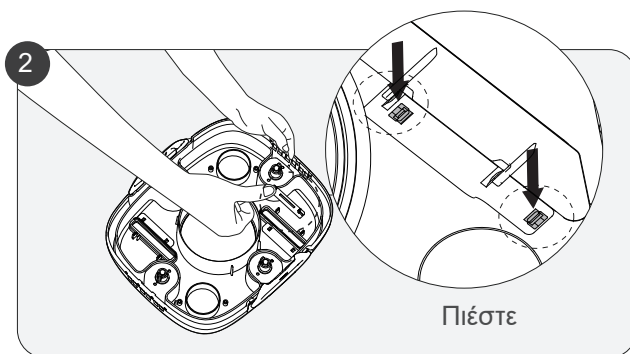


β. Αντικατάσταση βούρτσας

Εάν φθαρεί η βούρτσα, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

1. Αφαιρέστε το επάνω περίβλημα της συσκευής και εντοπίστε τη θέση της βούρτσας.
2. Με τη βοήθεια μικρού εργαλείου ή με τα δάχτυλά σας, πιέστε τις δύο μικρές ακίδες ασφάλισης στο πλάι, όπως υποδεικνύεται στο παρακάτω διάγραμμα.



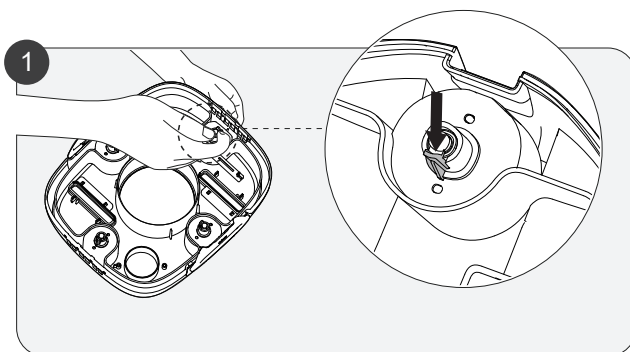


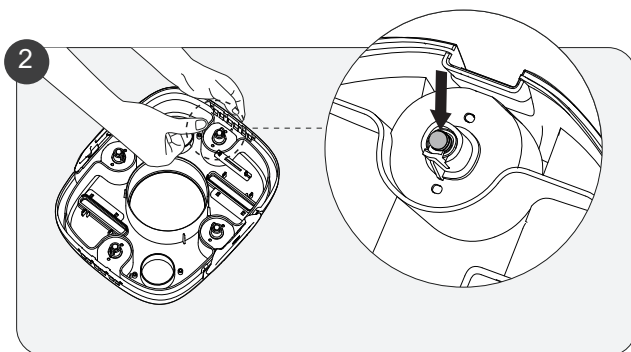
3. Πιέστε τις ακίδες ασφάλισης προς τα κάτω για να απελευθερώσετε τη βούρτσα.
4. Εισαγάγετε μια νέα βούρτσα στην κάτω υποδοχή της συσκευής καθαρισμού. (Οι βούρτσες αντικατάστασης δεν περιλαμβάνονται)

γ. Αντικατάσταση τροχού

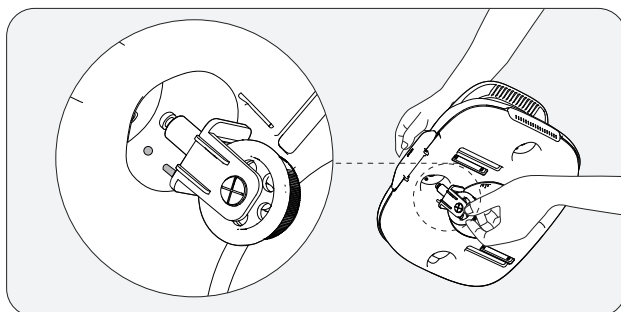
Εάν σπάσει ένας από τους τροχούς της συσκευής σας, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

1. Αφαιρέστε το περίβλημα της συσκευής και βρείτε τη θέση του σπασμένου τροχού.
2. Χρησιμοποιώντας εργαλείο ή με το δάχτυλό σας, πιέστε την ασφάλεια του τροχού μέχρι να λυγίσει ελαφρώς, στη συνέχεια πιέστε το στέλεχος τροχού όπως υποδεικνύεται στο παρακάτω διάγραμμα.



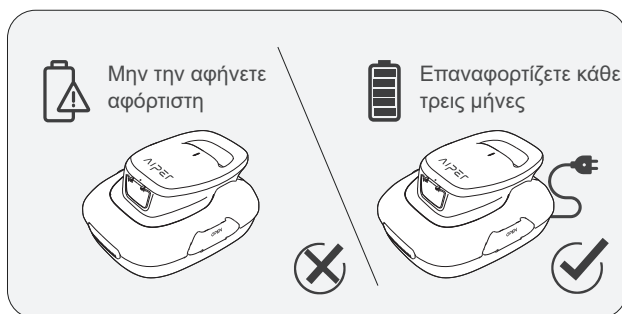


3. Εισαγάγετε το νέο στέλεχος τροχού ευθυγραμμίζοντάς το πρώτα με τις δύο μικρές οπές της υποδοχής τροχού. Θα πρέπει να ακούσετε έναν ήχο «κλικ» όταν ο τροχός ασφαλίσει στη θέση του.



7. Φύλαξη

- α. Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε δροσερό, καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- β. Εάν πρέπει να φυλάξετε τη συσκευή για παρατεταμένη χρονική περίοδο, συνιστάται να την φορτίζετε κάθε τρεις μήνες έως το 40%-60% για διατήρηση της εύρυθμης λειτουργίας της. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εγκεκριμένο προσαρμογέα ισχύος. Εάν η συσκευή σας παραμείνει αφόρτιστη για μεγάλο χρονικό διάστημα, η αποφόρτιση της μπαταρίας και η τάση της μπαταρίας μπορεί να λειτουργήσουν με απρόσμενους τρόπους, γεγονός που θα μπορούσε να προκαλέσει ολέθρια ζημιά.



8. Συνηθισμένα σφάλματα

Κατάσταση λειτουργίας	Περιγραφή κατάστασης	
Ειδοποίηση χαμηλής ισχύος μπαταρίας	Η συσκευή πλευρίζει στο άκρο της πισίνας, εκπέμποντας ηχητικό σήμα διακεκομμένα.	Ακούγεται μια ηχητική ειδοποίηση για 5 λεπτά (ηχητική ειδοποίηση για 2 δευτερόλεπτα διακεκομμένα)
Ειδοποίηση κολλήματος πτερωτής	Η ηχητική ειδοποίηση ακούγεται διακεκομμένα.	Ακούγεται μια ηχητική ειδοποίηση για 5 λεπτά (ηχητική ειδοποίηση για 1 δευτερόλεπτο διακεκομμένα)
Ειδοποίηση βλάβης λόγω νερού	Η ηχητική ειδοποίηση ακούγεται διακεκομμένα.	Ακούγεται μια ηχητική ειδοποίηση για 5 λεπτά (ηχητική ειδοποίηση για 5 δευτερόλεπτα διακεκομμένα)

9. Λίστα συσκευασίας

NO.	Όνομα	Μοντέλο	ΠΟΣ(τεμ)
1	Συσκευή καθαρισμού	Aiper Scuba SE	1
2	Φορτιστής		1
3	Γάντζος ανάκτησης		1
4	Εγχειρίδιο χρήστη		1
5	Βούρτσες		2

10. Εγγύηση

Το παρόν προϊόν έχει περάσει όλους τους ελέγχους ποιότητας και τις δοκιμές ασφαλείας, που διεξάγονται από το τεχνικό τμήμα του εργοστασίου.

1. Το προϊόν αυτό συνοδεύεται από εγγύηση που καλύπτει την μπαταρία και το μοτέρ της συσκευής από την ημερομηνία αγοράς. Θα ισχύουν οι νομοθετικές διατάξεις για τους όρους της εγγύησης της αντίστοιχης χώρας.
2. Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται σε περίπτωση τροποποίησης, κακής χρήσης ή επιδιόρθωσης του προϊόντος από μη εγκεκριμένο προσωπικό.
3. Η εγγύηση καλύπτει μόνο κατασκευαστικά ελαττώματα και δεν καλύπτει άλλη ζημιά εξαιτίας κακού χειρισμού του προϊόντος από τον κάτοχό του.
4. Θα πρέπει να παρουσιαστεί ο αριθμός ή η καταχώρηση εντολής για τυχόν αξίωση ή επιδιόρθωση κατά την περίοδο κάλυψης της εγγύησης.
5. Αυτή είναι μια επιπλέον εγγύηση που παρέχεται από την AIPER INTELLIGENT SARL., 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France. Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζει τις δωρεάν διορθωτικές ενέργειες για την αποτυχία συμμόρφωσης για την οποία ο καταναλωτής στρέφεται κατά του πωλητή, σύμφωνα με τη νομοθεσία.
6. Email εγγύησης: service@aiper.com

Δήλωση συμμόρφωσης (CE)



Η Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. δια του παρόντος δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις απαιτήσεις των ισχυουσών οδηγιών ΕΕ 2014/35/ΕΕ (Οδηγία για τη χαμηλή τάση), 2014/30/ΕΕ (Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα), 2011/65/ΕΕ (RoHS). – Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο σε αυτόν των κωδικό QR.

Η Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ μπορεί να ζητηθεί από την παρακάτω διεύθυνση:
AIPER INTELLIGENT SARL
43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France



LE TRI
+ FACILE

BARQUETTE
+ ÉTUI



FR
Cet appareil et
ses accessoires
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN
OU



FR
Cet appareil
et sa batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN
OU



Points de collecte sur www.quefairedeusedechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Points de collecte sur www.quefairedeusedechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπιστεί ως οικιακό απόβλητο. Θα πρέπει να παραδοθεί στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

AIper®

—— bring vacation home ——

www.aiper.com